



ADM200-H MAX-MULTIMETER



EN: Before installation, read the Safety Warnings overleaf.

DE: Vor der Installierung, lesen Sie die Sicherheitswarnungen umseitig.

FR: Avant l'installation, lisez les Avertissements de Sécurité au verso.

ES: Antes de la instalación, lea las advertencias de seguridad al dorso.

IT: Prima dell'installazione, leggere le avvertenze di sicurezza sul retro.

CAUTION: Risk of Danger. Read complete instructions prior to installation and operation of the unit

ATTENTION: Risque de danger. Lire les instructions complètes avant l'installation et l'utilisation de l'unité

CAUTION: Risk of electric shock

ATTENTION: risque d'électrocution

EN	DE	FR	ES	IT
Intended Use: The ADM has been specifically designed for engineers requiring an effective way to monitor and display data. The ADM accepts a range of electrical inputs (depending on the model) and displays the data on its integrated multi-format display. The ADM has been designed for installation into electrical cabinets or display panels. The units come as standard with two digital outputs and one serial output.	Verwendungszweck: ADM wurde speziell für Ingenieure entwickelt, die nach einer effizienten Art der Datenüberwachung und -anzeige suchen. Das ADM akzeptiert eine Reihe elektrischer Eingänge (je nach Modell) und zeigt die Daten auf dem integrierten Multiformat-Display an. ADM ist für den Einbau in Schaltschränke oder Anzeigetafeln konzipiert. Die Geräte verfügen standardmäßig über zwei digitale Ausgänge und einen seriellen Ausgang.	Utilisation Prévue : L'ADM a été spécialement conçu pour les techniciens et ingénieurs devant disposer d'un moyen efficace permettant de contrôler et d'afficher des données. L'ADM est compatible avec une large gamme de puissances électriques (selon le modèle) et affiche les données sur l'écran multifonctions intégré. L'ADM a été conçu pour une installation dans une armoire électrique ou sur un tableau d'instruments. Les unités sont livrées avec deux sorties numériques et une sortie série.	Uso previsto: El ADM ha sido diseñado específicamente para aquellos ingenieros que requieran un modo eficaz de controlar y mostrar datos. El ADM acepta una amplia gama de entradas eléctricas (dependiendo del modelo) y muestra los datos en su pantalla integrada multiformato. El ADM ha sido diseñado para instalarse en armarios eléctricos o paneles de visualización. Le unidad sono fornite di serie con due uscite digitali e un'uscita serial. Las unidades vienen de serie con dos salidas digitales y una salida en serie.	Destinazione d'uso: L'ADM è stato progettato in modo specifico per gli ingegneri che necessitano di un modo efficace per controllare e visualizzare i dati. L'ADM accetta una vasta gamma di ingressi elettrici (a seconda del modello) e visualizza i dati sul suo display multi-formato integrato. L'ADM è stato progettato per l'installazione in armadi elettrici o pannelli di visualizzazione. Le unità sono fornite di serie con due uscite digitali e un'uscita serial

Operating specification / Betriebs Spezifikation / Caractéristiques de fonctionnement / Especificación de funcionamiento / Specifiche di funzionamento

EN	DE	FR	ES	IT
The digital readout will still show the actual voltage even if the bar graph is out of range.	Die digitale Anzeige wird auch dann noch die tatsächliche Spannung angeben, wenn die Balkenanzeige außerhalb des Wertebereichs liegt.	L'affichage numérique indique la tension réelle même si cette valeur est hors de l'échelle du graphique à barres.	La lectura digital mostrará el voltaje real incluso si el gráfico de barras está fuera de rango.	La lettura digitale mostrerà ancora la tensione attuale, anche se il grafico a barre è fuori portata.
Measurement Range	Messung	Mesure	Medición	Misura
Voltage Input (V1)	Eingang V1	Entrée V1	Entrada V1	Ingresso V1
Current Input w/ Shunt	Eingang V2	Entrée V2	Entrada V2	Ingresso V2
Current Input Direct (max. 300V AC/DC)	Stromeingang (direkt) (max. 300V AC/DC)	Entrée actuelle (directe) (max. 300V AC/DC)	Entrada de corriente (Directa) (max. 300V AC/DC)	Ingresso corrente (diretto) (max. 300V AC/DC)
Frequency Input (min. voltage 26V AC)	Frequenz (min. Spannung 26V AC)	Fréquence (tension min. 26V AC)	Frecuencia (min. Tensión 26V AC)	Frequenza (tensione minima 26V CA)
DC Power Measurement	DC Leistungsmessung	DC Mesure de puissance	DC Medida de potencia	DC Misura di potenza
AC Power Measurement	Watts, VA, VAR	AC Leistungsmessung	AC Mesure de puissance	CA Misura di potenza
Measurement Accuracy	Genauigkeit	Précision	Precisión	Accuratezza
DC	DC	DC	DC	DC
Frequency (min 20V RMS)	Frequenz	Fréquence	Frecuencia	Frequenza
AC	AC	AC	AC	AC
Power Measurement	Leistungsmessung	Mesure de puissance	Medida de potencia	Misura di potenza
Isolation	Isolierung	Isolation	Aislamiento	Isolamento
Measurement Category	CATII	Messkategorie	Catégorie de mesure	Categoria di misura
Impedance	Impedanz	Impédance	Impedancia	Impedenza
Voltage / Frequency	V1	V1	V1	V1
Shunt	V2	V2	V2	V2
Current Input Direct	Stromeingang (direkt)	Entrée actuelle (directe)	Entrada de corriente (Directa)	Ingresso corrente (diretto)

Communication

Modbus Configured Parameters (Trumeter configurator required): Only function code 4 – read input register supported.

Parameter	Value
Slave ID	0 to 255
Baud Rate	4800 to 192000
Stop Bits and Parity	2 stop bits no parity 1 stop bit even parity 1 stop bit odd parity
Communications	Enable / Disable

Address	Variable Type	Description
1-2	32bit Float	Displayed Value (after configuration)
3-4	32bit Float	SI measured unit (before configuration)
5	1 Byte	Alarm 1
6	1 Byte	Alarm 2

TCP/IP Parameters	
IP Address	Only adjustable if DHCP disabled
Subnet Mask	

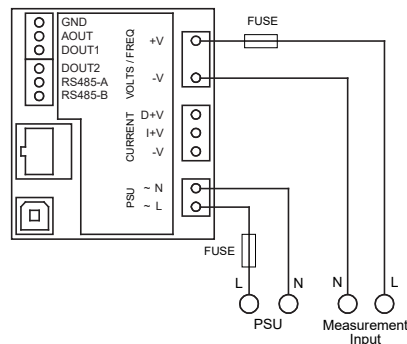
Gateway, DNS1, DNS2, Hostname, Interface Name, Modbus Port Address, Modbus Timeout Period.

120 Ohm Termination Resistor Required if PLC does not contain internal termination resistors

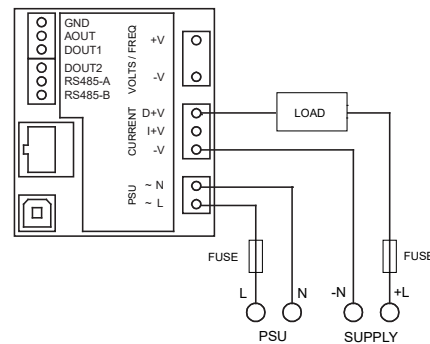
FOR ROBUST OPERATION, ENSURE MODBUS BIASING RESISTORS AND TERMINATION RESISTORS ARE PRESENT ON THE BUS. THE METER DOES NOT CONTAIN INTERNAL BIASING RESISTORS OR TERMINATION RESISTORS. THESE MUST BE FITTED EXTERNALLY. ONLY PLACE TERMINATION RESISTORS AT ENDS OF TWISTED-PAIR TRUNK CABLE. ONLY PLACE ONE SET OF BIASING RESISTORS ON THE BUS

Wiring Diagrams / Schaltplan / Schémas de câblage / Diagramas de cableado / Schema elettrico

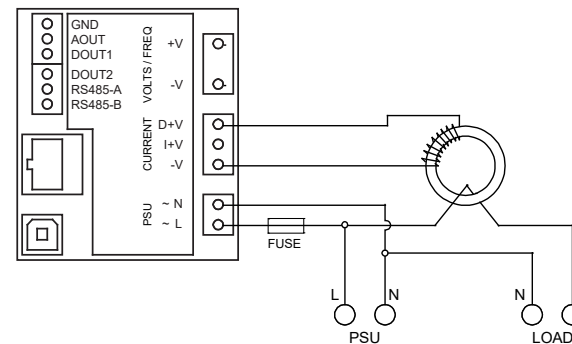
VOLT / FREQUENCY MEASUREMENT



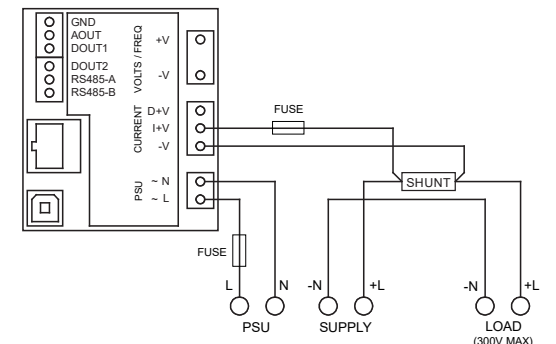
AC/DC CURRENT MEASUREMENT SERIES LOAD (MAX 5A)



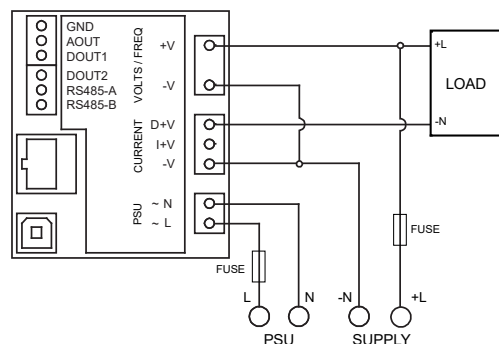
AC CURRENT MEASUREMENT USING CT (5A MAX)



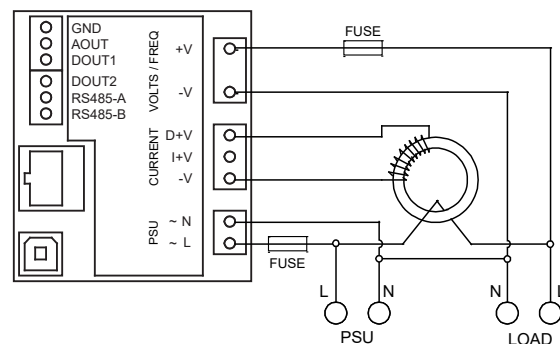
AC/DC CURRENT MEASUREMENT USING SHUNT (MAX 500mV)



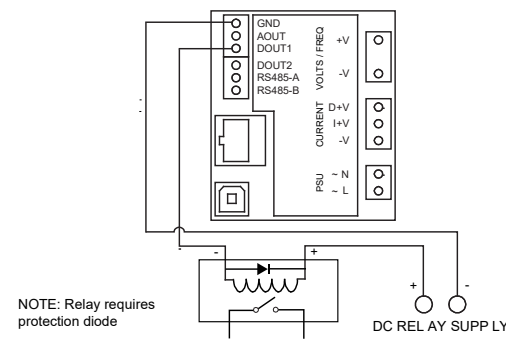
AC/DC POWER MEASUREMENT SERIES LOAD (5A MAXIMUM)



AC POWER MEASUREMENT WITH A CT



RELAY OUTPUT



4-20mA ANALOG OUTPUT

